



G CONSELLERIA
O PRESIDÈNCIA,
I FUNCIÓ PÚBLICA
B IGUALTAT
/ INSTITUT BALEAR DONA

Exp.: IBD 226/2021 IG
Document: ofici
Emissor: IBD/MDF
Sol·licitant: Conselleria de Transició
energètica, sectors productius i memòria
democràtica

Sra. Marian Crespí Gómez
Directora general de Participació, Transparència i Voluntariat

Assumpte: tramesa d'informe d'impacte de gènere del Projecte de Decret pel qual es regula l'organització administrativa en matèria de transparència i es desenvolupa l'exercici del dret d'accés a la informació pública a l'àmbit de l'Administració autonòmica de les Illes Balears i del seu sector públic instrumental

Us tramet, adjunt, l'informe sobre l'impacte de gènere de Decret pel qual es regula l'organització administrativa en matèria de transparència i es desenvolupa l'exercici del dret d'accés a la informació pública, sol·licitat en data 16 de desembre de 2021, per la Directora general de Participació, Transparència i Voluntariat, d'acord a la Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes.

Palma, 23 de desembre de 2021

La directora de l'Institut Balear de la Dona

Maria Durañ i Febrer





G CONSELLERIA
O PRESIDÈNCIA,
I FUNCIÓ PÚBLICA
B I IGUALTAT
/ INSTITUT BALEAR DONA

Exp.: IBD 226/2021 IG
Document: informe d'impacte de gènere
Emissor: IBD/CSN
Sol·licitant: Conselleria de Transició Energètica, Sectors Productius i
Memòria Democràtica

Informe d'impacte de gènere del Projecte de Decret pel qual es regula l'organització administrativa en matèria de transparència i es desenvolupa l'exercici del dret d'accés a la informació pública a l'àmbit de l'Administració autonòmica de les Illes Balears i del seu sector públic instrumental

Us tramet, adjunt, l'informe sobre l'impacte de gènere de decret pel qual es regula l'organització administrativa en matèria de transparència i es desenvolupa l'exercici del dret d'accés a la informació pública, sol·licitat en data 16 de desembre de 2021, sol·licitat per la Directora general de Participació, Transparència i Voluntariat, d'acord a la Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes.

1. Revisió del llenguatge

Pel que fa a la utilització del llenguatge, d'acord amb les indicacions de les resolucions 14.1 de 1987 i 109 de 1989 de la UNESCO; la Recomanació núm. R(90) 4 de 1990 del Consell d'Europa; la Llei orgànica 3/2007, de 22 de març, per a la igualtat efectiva de dones i homes (article 14.11 sobre la implantació d'un llenguatge no sexista a l'àmbit administratiu com a criteri d'actuació general dels poders públics), i la Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes, (estableix com a principi general en l'article 3 lletra m) "L'adopció de les mesures necessàries per fer un ús no sexista del llenguatge i, en tot cas, per evitar la invisibilitat de les dones per mitjà del llenguatge") mitjançant un genèric que inclogui els dos sexes, la inclusió de la forma femenina o un altre recurs; en la redacció de la norma s'han detectat els següents exemples de llenguatge no inclusiu:

- Es recomana substituir «als responsables» per « als i a les responsables» o bé «a les persones responsables»



G
O
I
B
/

- Es recomana substituir «dels subjectes» per «de les i dels subjectes»
- Es recomana substituir «l'interlocutor» per «l'interlocutor/a» o bé «la persona interlocutora»
- Es recomana substituir «d'experts» per «d'experts i expertes» o bé «de persones expertes»
- Es recomana substituir «els contractistes» per «els i les contractistes»
- Es recomana substituir «els ciutadans» per «els ciutadans i les ciutadanes» o bé «la ciutadania»
- Es recomana substituir «l'interessat» per «la persona interessada» o bé «l'interessat o interessada»
- Es recomana substituir «als subjectes obligats» per «als i a les subjectes obligats/es» o bé «a les persones obligades»
- Es recomana substituir «als adjudicataris» per «als adjudicataris i a les adjudicatàries»
- Es recomana substituir «els interessats» per «els interessats i les interessades» o bé «les persones interessades»
- Es recomana substituir «pels responsables» per «pels i per a les responsables» o bé «per les persones responsables»
- Es recomana substituir «d'un dels subjectes inclosos» per «d'una de les persones incloses» o bé «d'un o una de les subjectes incloses»
- Es recomana substituir «obligats» per «obligats/es»
- Es recomana substituir «algun d'aquells subjectes» per «algun o alguna d'aquelles subjectes» o bé «alguna d'aquestes persones»
- Es recomana substituir «del seu representant» per «del seu o la seva representant» o bé «de la seva persona representant»
- Es recomana substituir «usuaris» per «usuaris i usuàries» o bé «persones usuàries»
- Es recomana substituir «els subjectes» per «els i les subjectes»
- Es recomana substituir «el sol·licitant» per «el o la sol·licitant» o bé «la persona sol·licitant»
- Es recomana substituir «l'autor» per «l'autor/a»
- Es recomana substituir «entre els que la subscriuen» per «entre els i les que la subscriuen»
- Es recomana substituir «presumptes infractors» per «presumptes infractors/es»
- Es recomana substituir «administradors» per «administradors/es»
- Es recomana substituir «de tercers» per «de tercers/eres» o bé «de terceres persones»
- Es recomana substituir «els tercers afectats» per «els tercers i terceres afectades»
- Es recomana substituir «els subjectes sotmesos» per «els i les subjectes sotmeses» o bé «les persones sotmeses»



- Es recomana substituir «els contractistes» per «els i les contractistes»

Cal reflectir la presència de les dones en els texts que es redacten. Per això, en la mesura que sigui possible, cal evitar l'ús del masculí com a genèric, especialment quan es refereix a persones físiques.

El llenguatge té un paper fonamental en la formació de la identitat social de les persones i és l'element que més influeix en la formació del pensament de la societat. Una de les manifestacions més notables de la desigualtat existent entre dones i homes es la invisibilització, l'ocultació de les dones en el llenguatge, així com la seva representació mitjançant imatges sexistes o discriminatòries. Els usos sexistes del llenguatge invisibilitzen les dones i impedeixen veure el que s'amaga darrere les paraules.

És correcte utilitzar les formes femenines o masculines en el càrrecs quan sabem si la persona és dona o home. Encara així, si es tracta d'un text que pot tenir validesa en el temps més enllà de la titularitat del càrrec, podem referir-nos a aquest càrrec amb el nom de l'organisme o la unitat administrativa corresponent. En qualsevol cas s'ha de seguir un únic criteri dins el mateix text.

2. Revisió del contingut

2.1. Consideracions jurídiques

Entre d'altres:

1. Convenció sobre l'eliminació de totes las formes de discriminació contra la dona, aprovada por l'Assemblea General de Nacions Unides en desembre de 1979 i ratificada per Espanya.
2. En els articles 2 i 3 del Tractat de la Comunitat Europea es formalitza el compromís d'integració en l'àmbit europeu de l'anomenada *transversalització de gènere*, en establir explícitament que "la Comunitat s'ha de fixar l'objectiu d'eliminar les desigualtats entre l'home i la dona i promoure'n la igualtat", entre les tasques i els objectius de la Comunitat.
3. Els articles 21 i 23 de la Carta de Drets Fonamentals.
4. La Comunicació de la Comissió Europea COM (96) 67 final, de 21 de febrer de 1996, disposa que s'ha d'integrar la igualtat d'oportunitats entre homes i dones en el conjunt de les polítiques i les accions comunitàries.

5. L'article 14 de la Constitució espanyola assenyala el dret a la igualtat i a la no discriminació per raó de sexe. A més, l'article 9.2 estableix l'obligació dels poders públics de "promoure les condicions per a que la llibertat i la igualtat de l'individu i dels grups en que s'integra siguin reals i efectives; remoure els obstacles que impedeixin o dificultin la seva plenitud i facilitar la participació de tots els ciutadans en la vida política, econòmica, cultural i social".
6. La Llei orgànica 3/2007, de 22 de març, per a la igualtat efectiva de dones i homes.
7. L'article 17.2 de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears disposa:

"Les administracions públiques, segons la Carta de Drets Socials, vetllaran en tot cas perquè les dones i els homes puguin participar plenament en la vida laboral, social, familiar i política sense discriminació de cap tipus, i garantirán que ho facin en igualtat de condicions. A aquests efectes es garantirà la conciliació de la vida familiar i laboral."
8. La Llei 5/2000, de 20 d'abril, de l'Institut Balear de la Dona.
9. La Llei 11/2016, de 28 de juliol, d'igualtat de dones i homes.

2.2. Anàlisi contextual

Constitueix l'objecte de la norma la regulació de l'organització administrativa en matèria de transparència i el desenvolupament de l'exercici del dret d'accés a la informació pública a diferents àmbits.

2.3. Anàlisi sobre la pertinència o no-pertinència

La Llei Orgànica 3/2007, de 22 de març per la igualtat efectiva de dones i homes estableix al seu article 1 "Las mujeres y los hombres son iguales en dignidad humana, e iguales en derechos y deberes. Esta Ley tiene por objeto hacer efectivo el derecho de igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres, en particular mediante la eliminación de la discriminación de la mujer, sea cual fuere su circunstancia o condición, en cualesquiera de los ámbitos de la vida y, singularmente, en las esferas política, civil, laboral, económica, social y cultural para, en el desarrollo de los artículos 9.2 y 14 de la Constitución, alcanzar una sociedad más democrática, más justa y más solidaria".

En el seu article 15 recull la transversalitat del principi d'igualtat entre homes i dones: "Las Administraciones públicas lo integrarán, de forma activa, en la adopción y ejecución de sus disposiciones normativas, en la definición y presupuestación de políticas públicas en todos los ámbitos y en el desarrollo del conjunto de todas sus actividades".

Una vegada analitzada la norma, es considera que no genera diferències entre dones i homes; encara així es realitzen les següents recomanacions per tal de donar compliment a les polítiques d'igualtat i la consecució d'una igualtat real entre dones i homes.

3. Propostes de millora i recomanacions

Sense perjudici d'altres mesures que es considerin oportunes, es recomana que en la redacció de la norma s'introdueixi:

- a) Cal tenir en compte les recomanacions de l'apartat 1 d'aquest informe pel que fa al llenguatge emprat en la proposta normativa.

Aquest és el criteri de la tècnica que subscriu, sotmès no obstant a qualsevol altre millor fonamentat.

Palma, 23 de desembre de 2021

La tècnica



